FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 165
Enu. 23

CINQUIÈME DU CAN

Province of Quebec District No. 165 S. District No. 23 45 {Enumeration District / District du recenseur} No. ____ {in / dans} Lochaber West Township {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par A McLachlan {Enumerator. / Recenseur.} June 2 and 3

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFI... (specify age wh... / INFIRMITÉ... auquel l'infirm...	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish, Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu d'habitation. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced, legally separated. / Célibataire, marié, veuf, ou divorcé, légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if not immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dégoûts de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm", "in factory", "in sawmill", "in foundry shop", "in dairy", "in store", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme", "dans une fabrique", "dans un moulin à scie", "dans une fonderie", "dans une laiterie", "dans un magasin", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux ou à d'autres métiers, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi ou au métier.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou travaux divers, s'il y en a.	Rate of earnings per hour, if employed by the hour. / Taux de gain par heure si employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in annual premium. / Coût de l'assurance dans l'année en question.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over 16 years of age at College, School or University. / Coût de l'éducation après 16 ans au Collège, à l'école ou à l'Université.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	"	A Dragon Eugene	Lochaber West	m	Son	S	Aug	1893	18	Can			French	Canadian	R Catholic	Farmer	Farm Labour				Farm											16	yes	yes	Fr			
2	"	" Arthur	" "	m	son	S	June	1896	13	Can			French	Canadian	R Catholic	[illegible]																10	yes	yes	Fr			
3	"	" Alfred	" "	m	son	S	June	1900	11	Can			French	Canadian	R Catholic	[illegible]																10	yes	yes	Fr			
4	"	" Edward	" "	m	Son	S	Dec	1902	9	Can			French	Canadian	R Catholic	[illegible]																10	Yes	Yes	Fr			
5	"	" Ann	" "	f	daughter	S	Oct	1895	16	Can			French	Canadian	R Catholic	Domestic																	yes	yes	Fr			
6	12	12 " Roland	" "	m	daughter	S	Oct	1903	7	Can			French	Canadian	R Catholic	[illegible]																10	yes	yes	Fr			
7	12	12 Angus John	" "	m	Head	m	Sept	1873	65	Can			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	Farm Labour		yes	no	Farm												yes	yes	E			
8	"	" Jean	" "	f	daughter	S	Apr	1901	9	N S a	1885	ca	Scotch	Canadian	Presbyterian	[illegible]																	yes	yes	E			
9	"	" Clark	" "	m	Brother	S	Sept	1887	23	N S a	1885	ca	Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer																	yes	yes	E			
10	"	" Nathaniel	" "	m	Son	S	Jan	1911	2	Can			Scotch	Canadian	Presbyterian	[illegible]																	yes	yes	E			
11	"	" Belle	" "	f	Daughter	S	June	1898	12	Can			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																	yes	yes	E			
12	"	" Minerva	" "	f	"	S	July	1895	16	Can			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																	yes	yes	E			
13	14	14 " Christena	" "	f	Wife	m	Jan	1886	25	Can			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																10	yes	yes	E			
14	13	13 McNeil Joseph	" "	m	Head	m	Mch	1895	2	Can			French	Canadian	Presbyterian	Farming			no	yes	Farm												yes	yes	E			
15	"	" Alice	" "	f	Wife	m	Oct	1867	44	Can			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																	yes	yes	E			
16	"	" John	" "	m	Son	S	Aug	1896	21	Can			French	Canadian	Presbyterian	Laborer	Farm Laborer		no	yes	no	Lumber Woods		16	60	190							yes	yes	E			
17	"	" Wellman	" "	m	son	S	Nov	1898	19	Can			French	Canadian	Presbyterian	Laborer	Farm Laborer		no	yes	no	Lumber Woods		16	60	480							yes	yes	E			
18	"	" Howard	" "	m	son	S	Sept	1897	16	Can			French	Canadian	Presbyterian	[illegible]																9	yes	yes	E			
19	24	24 " Gertie	" "	f	daughter	S	April	1894	17	Can			French	Canadian	Presbyterian	[illegible]																	yes	yes	E			
20	24	24 " Margaret	" "	f	daughter	S	July	1900	10	Can			French	Canadian	Presbyterian	[illegible]																10	yes	yes	E			
21	17	17 Carrol Alex	" "	m	Head	m	Sept	1862	48	Can			French	Canadian	R Catholic	Farmer	Farm Laborer		no	yes	no	Farmer	37	22	60	264	1060	16					yes	yes	Fr E			
22	"	" Elvira	" "	f	Wife	m	Oct	1866	44	Can			French	Canadian	R Catholic	[illegible]																	yes	yes	Fr E			
23	"	" Archille	" "	m	son	S	May	1891	21	Can			French	Canadian	R Catholic	Farm Laborer						Odd Jobs		2	60	52						yes	yes	Fr E			
24	"	" Ronald	" "	m	Uncle	S	Feb	1902	9	Can			French	Canadian	R Catholic	[illegible]																	yes	yes	Fr E			
25	16	16 " Annie	" "	f	daughter	S	May	1901	11	Ont			French	Canadian	R Catholic	[illegible]																10	yes	yes	Fr E			
26	15	15 Label Lewis	" "	m	Head	m	Jan	1861	40	Q			French	Canadian	R Catholic	Laborer			no	yes	no	Odd Jobs	35		60	224							N	N	Fr			
27	"	" Louise	" "	f	wife	m	Sept	1876	35	Q			French	Canadian	R Catholic	None																	N	N	Fr			
28	"	" Louis	" "	m	son	S	June	1909	2	Q			French	Canadian	R Catholic	[illegible]																						
29	"	" Henry	" "	m	son	S	Mar	1911	12	Q			French	Canadian	R Catholic	[illegible]																						
30	17	17 " Marie	" "	f	daughter	S	May	1905	3	Q			French	Canadian	R Catholic	[illegible]																						
31	16	16 Denning David	" "	m	Head	m	Jan	1863	48	Q			Irish	Canadian	Presbyterian	Farming	Labourer		no	yes	yes	Farmer		12	60	150							yes	yes	E			
32	"	" Mary	" "	f	wife	m	May	1871	40	Q			Scotch	Canadian	Presbyterian	Domestic			no	yes	no	Dressmaking				52							yes	yes	E			
33	"	" Duff	" "	m	Son	S	Aug	1892	18	Q			Irish	Canadian	Presbyterian	Labourer	0-9-10		no	yes	no	Farm	40		60	330							yes	yes	E			
34	"	" Scott	" "	m	son	S	Jan	1894	17	Q			Irish	Canadian	Presbyterian	Labourer	0-9-10		no	yes	no	Farm	35		60	15							yes	yes	E			
35	"	" Archie	" "	m	son	S	Oct	1896	15	Q			Irish	Canadian	Presbyterian	[illegible]						Farm											yes	yes	E			
36	26	26 " Hardock	" "	m	son	S	July	1897	13	Q			Irish	Canadian	Presbyterian	None						Farm										10	yes	yes	E			
37	17	17 Label Henry	" "	m	Head	m	Aug	1867	34	Que			French	Canadian	R Catholic	Farmer	Labourer		no	yes	no	Farm	52		60	480							yes	yes	Fr E			
38	"	" Parradise	" "	f	wife	m	Mch	1868	33	Q			French	Canadian	R Catholic	None																	yes	yes	Fr E			
39	"	" Dalneda	" "	f	daughter	S	Feb	1909	2	Q			French	Canadian	R Catholic	[illegible]																			Fr E			
40	19	19 " Joseph	" "	m	son	S	Aug	1910	10	Q			French	Canadian	R Catholic	[illegible]																			Fr E			
41	18	18 McCallum Jessy	" "	f	Head	W	June	1845	66	Q			Scotch	Canadian	Presbyterian	Domestic																	yes	yes	E			
42	"	" Mary	" "	f	daughter	S	Aug	1876	35	Q			Scotch	Canadian	Presbyterian	Nurse																	yes	yes	E			
43	20	20 " Minnie	" "	f	daughter	S	June	1887	24	Q			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																	yes	yes	E			
44	18	18 McCallum John	" "	m	Head	m	June	1838	35	Q			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farming			yes	yes				2		175							yes	yes	E			
45	"	" Ellen	" "	f	wife	m	Mar	1877	34	Q			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																	yes	yes	E			
46	"	" Laban	" "	f	daughter	S	May	1911	2/12	Q			Scotch	Canadian	Presbyterian	[illegible]																			E			
47	21	21 Boyle Frances	" "	f	Aunt	S	July	1844	17	N Sa	1884		French	Canadian	R Catholic	Domestic	Labourer		no	yes	no	P. Farmer	52		60	210							yes	yes	Fr E			
48	22	22 " Nathaniel	" "	m	Head	m	April	1857	54	Q			Irish	Canadian	R Catholic	Labourer			no	yes	no	Farm	52		60	360							yes	yes	Eng			
49	"	" Celina	" "	f	wife	m	May	1871	40	England	1884		English	English	Episcopal	Domestic																	yes	yes	E			
50	"	" James	" "	m	Son	S	July	1894	17	[illegible]			Irish	Canadian	R Catholic	Farm Labourer			no	yes	no	Farm	48		60	300							yes	yes	E			